工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
中華民國內政部核准登記證內政部登記證台灣省政府核准登記證中華郵政登記證
香港發行人：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯室 六七二式一號；廣告部 六五四式一四〇號；業務部 六五四式五一六號；發行部 九二六〇五號；電報掛號 九五九六九七二；郵政信箱 九二六〇號
新聞紙第一三九號
出紙登大張售價壹毫

俄反黨份子活躍 現又進行大整肅

【巴黎九日法新社電】俄共中央委員會之思想喉舌「共產黨人」雜誌，警告批評政府領導之蘇俄人當心。該雜誌謂：「任何人均不許對吾人之領袖詆毀，吾人現時面對各類心腸無毒之人，彼等試圖對吾人之領袖謗誘，以及對無辜之人羅織虛僞罪名。此等嘗試，必須加以遏制」。該雜誌透露本年四月間蘇俄中亞細亞共和國塔吉克發生大規模整肅之傳聞情況。該雜誌指出「反黨份子」及「虛僞份子」所把持，且抨擊蘇共和國領袖向井非以實際政治資歷，而是以共產黨祇在蘇俄共黨中央委員會之直接干預下，被提拔為中央委員會之思想喉舌「共產黨人」雜誌謂：「任何人均不許對吾人之領袖詆毀，吾人現時面對各類心腸無毒之人，彼等試圖對吾人之領袖謗誘，以及對無辜之人羅織虛僞罪名。此等嘗試，必須加以遏制」。該雜誌透露本年四月間蘇俄中亞細亞共和國塔吉克發生大規模整肅之傳聞情況。該雜誌指出「反黨份子」及「虛僞份子」所把持，且抨擊蘇共和國領袖向井非以實際政治資歷，而是以共產黨祇在蘇俄共黨中央委員會之直接干預下被提拔為中央委員會之思想喉舌。

人事關係當選之人物投降。該雜誌申訴蘇共和國中央委員會，無人有勇氣起來抨擊該等不法份子，而彼等祇在第二十二屆共黨大會之前夕，蘇固地防止不忠實，思想及政治均不成熟之人物執政，乃一個適當之時間。

陳毅向蘇俄低頭 重申永願做傀儡

蘇俄同意外蒙與美建立關係

【東京十日美聯社電】中共「外長」陳毅昨日聲稱：中共「將堅守一九五七年莫斯科宣言以及一九六〇年莫斯科聲明」。陳氏之聲明之發出乃因倫敦最近盛傳蘇俄曾在秘密共黨會議中申訴中共已斷絕去年十一月共黨頭目在莫斯科舉行會議時所達成之協議。陳毅在北平對一個紀念「蒙古人民共和國革命四十週年」之慶祝集會致詞謂：「中國人民將堅必遵奉馬列主義，堅守一九五七年莫斯科宣言以及一九六〇年莫斯科聲明，永遠與蒙古人民、蘇俄人民及其他社會主義國家人民團結一致，而且當吾人之共同政策之新勝利而奮鬥。」陳毅並未有進一步解釋。不過，此乃自從消息傳出中共已斷絕與蘇俄共黨中央委員會之直接干預下，被提拔為中央委員會之思想喉舌「共產黨人」雜誌謂：「任何人均不許對吾人之領袖詆毀，吾人現時面對各類心腸無毒之人，彼等試圖對吾人之領袖謗誘，以及對無辜之人羅織虛僞罪名。此等嘗試，必須加以遏制」。該雜誌透露本年四月間蘇俄中亞細亞共和國塔吉克發生大規模整肅之傳聞情況。該雜誌指出「反黨份子」及「虛僞份子」所把持，且抨擊蘇共和國領袖向井非以實際政治資歷，而是以共產黨祇在蘇俄共黨中央委員會之直接干預下被提拔為中央委員會之思想喉舌。

而發生之思想糾紛。傳中共在莫斯科會議中，已同意不再堅持以武力把共產主義輸往資本主義地方，以及戰爭並非不可避免之世界和平鬥爭中，予以適當之貢獻。」渠並謂：「美國帝國主義」並未放棄彼等之「侵略及好戰」政策。

【莫斯科九日美聯社電】蘇聯已同意外蒙與美國建立外交關係。此將係蘇俄處一既共和國與一個非共國家建立關係之第一次。蒙古大使館參事蓋什齊治於本週末告知各報記者，謂美國政府經已接受此項通知。外蒙大使柴保三於六月間在莫斯科與美國代辦費里爾斯發行會談。渠料已將該項消息通知蘇代辦。據費里爾斯在離開莫斯科另任新職以前告知各報記者稱：渠不能明瞭與外蒙大使館之情形。渠謂：祇有華府方如此做法。此間外交人士認為關於外蒙該項決定之消息，在蘇京告知西方記者，此係有重大意義。彼等謂：如不獲得蘇聯政府之完全同意，將永不會在此間發表該一項聲明。

渠謂：由於西方對柏林及德國採取各項軍事步驟之故，蘇聯迫對抗蘇聯或吾人朋友採取報復行動，將須德在渠之供詞中謂：「蘇聯政府經已決定，蘇聯將減少軍隊人數，在蘇聯領土駐紮之外國軍隊，將減少三分之一之決定（渠謂）。」據稱：

華協盃今續未了緣
南華以逸待勞
與東華爭錦標
八時半在南華場華戰夜場

足球季結束後，今晚加山南華球場上演一場大戰，由南華對東華，重續去屆華協盃邀請賽未了緣。這是一場冠軍爭奪戰，定於下午八時半揭開戰幕，來一場序幕戰，由「小球班隊」有柔隊對南華預開組，門券收二元四角及一元二角兩種。

序幕戰有吳陳容，除雷英東親身掛帥外，并由郭福漢、王沛榮、趙輔，九巴周少雄及楊國傑亦上陣，陳文耀中堅，實力異常强勁。因此，南華預備組將以最佳人選上陣。

談到正本戰，東華南華在去屆中經已三度碰頭，東華均敗與南華，今晚將是該項第四次遭遇，東華能否一勝，以雪三敗之辱？實在鹿人尋味。

東華計有翁培佐、吳偉文、李國華、陳耀洪、黃志光、羅國泰、林錦榮及姚卓然八將，剛於昨天隨港球征軍班師返港，昨天落機時，吳偉文表示胸部仍發痛，右眼紅筋滿佈，姚卓然雖尚未完全痊癒，港華前天在四百長後一仗對軍聯甲隊（即總參謀隊）他們也有登場，相信他倆今天上陣是沒有問題的。因爲東華有八員球將，隨歐遠征，足球季結束後，今晚加山南華球場上演一場大戰，由南華對東華，重續去屆華協盃邀請賽未了緣。這是一場冠軍爭奪戰，定於下午八時半揭開戰幕，來一場序幕戰，由「小球班隊」有柔隊對南華預開組，門券收二元四角及一元二角兩種。

序幕戰有吳陳容，除雷英東親身掛帥外，并由郭福漢、王沛榮、趙輔，九巴周少雄及楊國傑亦上陣，陳文耀中堅，實力異常强勁。因此，南華預備組將以最佳人選上陣。

談到正本戰，東華南華在去屆中經已三度碰頭，東華均敗與南華，今晚將是該項第四次遭遇，東華能否一勝，以雪三敗之辱？實在鹿人尋味。

東華計有翁培佐、吳偉文、李國華、陳耀洪、黃志光、羅國泰、林錦榮及姚卓然八將，剛於昨天隨港球征軍班師返港，昨天落機時，吳偉文表示胸部仍發痛，右眼紅筋滿佈，姚卓然雖尚未完全痊癒，港華前天在四百長後一仗對軍聯甲隊（即總參謀隊）他們也有登場，相信他倆今天上陣是沒有問題的。因爲東華有八員球將，隨歐遠

四：欲將血淚酬知己

「傳天麟劳有災，也祇是間接造成，白衣蛇翁務遂自視絕高，他決不會故意作任何卑鄙之事！」

甄秋水聽得糊裡糊塗，眼光中露出懊惱神色地看着師傅，葛愚人見狀微微一笑說道。

「傳天麟身邊第一件寶貴之物，就是那枚白骨筋鞭！朱痕鐵劍既已出你背，他帶來，所以我認為那枚白骨筋鞭，會毒他招惹，想不到的麻煩笑厄！」

甄秋水越聽越摸不着頭腦，方把大眼睛吃，喚了一聲：「師傅！」葛愚人又復笑道：

「難怪你弄不清楚，那枚白骨筋鞭，雖是白衣蛇翁務遂的表記，江湖個個聞名；但它的來歷，却知者寥少！」

「這枚白骨筋鞭，是當年蛇翁又道。」

葛愚人見甄秋水這般情急，不禁失笑說道：

「這些不過是我的揣測之詞，秋兄何必如此着急？要等到你與傳天麟約會的半月之期滿後，他人還沒到，才可照我所疑，分別處置，現在你且靜下心神，到河邊洗個冷水澡，禁我倒杯石乳靈泉，聽我告訴你一樁武林奇故！」

甄秋水知道師傅不僅武功高不可測，智慮更極超人，祇得按照葛愚人所言，跑進洞去，斟來一杯石乳靈泉，侍在師傅身畔，聽他快些說出這樁有關白骨筋鞭的武林珍聞，江湖奇故。

葛愚人喝了一口靈泉，緩道：

「邪派主腦人物，域外三凶中，以『寒海晨霧』與『五指蟠蛇資遜子』兩人的關係較為密切！因為五指蟠蛇資遜子的師兄鐵瓢道人，就是寒海晨霧的青年情夫，但鐵瓢道人的頭顱，却被你了白衣蛇翁務遂或震江湖的那枚白骨筋鞭表記！」

甄秋水聽得不解，插口問道：

「域外三凶的功力，並不低於白衣蛇翁，鐵瓢道人怎會輕易喪命在翁務遂之手？」

葛愚人笑道：

「當時翁蛇子新得『朱虹劍』，別人尚不知情，他與鐵瓢道人，因事成仇，約地決戰，在比武硬功輕功，及內家真氣三項以後，仍是鐵瓢道人佔上風，直到最後比拳兵刃，才被翁蛇子施展『九宮神劍』之中的『巧變陰陽』絕招，倚使『朱虹劍』無堅不摧之利，削斷鐵瓢道人的鋼鐵，殺死強敵，並倒下頭顱，用葬地製，以為衣冠，傳示江湖！」

說到此處，葛愚人喝了一口靈泉潤舌，眼望着渴欲聽取下文的甄秋水笑道：（㊀㊁）

十九：兩個寃獄裡的亡魂

那羣獄警，都是有槍的，亂槍發放，本可以把錢伯冲當場射死，但錢伯冲此時已非了一死，狂衝而前，只是錢伯冲已出去找他，要加以狙殺。但錢伯冲隱匿得好，在荒山石洞之中，白天睡覺，非到將近午夜不出洞外，職業兇手們無法找到，經過三四年之後，沈新源和林萍四處打探也聽不到有關他的消息，他已死去，才不繼續追殺。錢伯冲在石洞中，靠食有毒野蜂朋友接濟，算是活了一條命，但還到幫仇，却不知從何下手，因為他已變了醜怪人，無法露面；不露面去打聽和活動，又從何加深報仇呢？他十年來在荒山之中，無時無刻都在想找一個人和他合作，去殺沈新源和林萍兩人；但和沈新源、林萍不是有着血海深仇的誰又願意和他合作呢？今晚，金紹中無意中闖入了他的石洞，他清楚金紹中犯罪與逃獄的經過，便認為金紹中是很理想的合作人選。只不過，錢伯冲覺得自己當年越獄，險死還生，才得走脫，今兒金紹中如此順利，曾懷疑是探長方南加設意放走金紹中為誘不是方南故意，他心裏便更覺得金紹中的可以合作了。

錢伯冲一口氣把他的經過情形說明，對金紹中道：「老金，我是寃獄而逃，荒山寃獄中的亡魂，如能合作，我們兩人都是寃獄中的亡魂，把寃獄策劃，由你行事，把寃獄平反過來，又殺了林萍，對你對我，都是有益的。」（㊀㊁）

二

她也向窗外望去，地走到她的身畔，我輕輕地說：「那麼，你就是時光了！但願你無恙！」

她受愛這一刻與好的輝手，祇來了一輛待的車，不待我的同意，在車子上，她仍隨輕地倚在我的身畔。我不敢正視她一眼，眼睛只望着窗外。

我們在「九龍」埋單，怎辦？」這問，我的心快跳出口了！但這一切都已成過去，我倒看過去，正如一座維納斯的雕像。

他轉過來，問我：「你喜歡太陽嗎？」

我點點頭，自言自說：「但我愛的却是月亮，我愛她的端莊，但我却不愛她的善變！」

「你的性格很相合，你們二者都是隱靜的。但太陽也有她偉大的地方，我覺得太陽，我覺得太陽也有她的可愛！不過，人類可愛在陰霾的日子裡才發現太陽的可愛！」

我的心雖然又有一陣強烈的心跳動，不過我還能力在表面自己，我靜靜地站在那裡，一如綺女的保護者，太陽的化身！我輕輕地走到她的身畔，我沒有受這一刻與好的輝手，祇來了一輛待的車，不待我的同意，在車子上，她仍隨輕地倚在我的身畔。我不敢正視她一眼，眼睛只望着窗外。

我們在「九龍」埋單，怎辦？」這問，我的心快跳出口了！但這一切都已成過去，我倒看過去，正如一座維納斯的雕像。

他轉過來，問我：「你喜歡太陽嗎？」

我點點頭，自言自說：「但我愛的却是月亮，我愛她的端莊，但我却不愛她的善變！」

「你的性格很相合，你們二者都是隱靜的。但太陽也有她偉大的地方，我覺得太陽，我覺得太陽也有她的可愛！不過，人類可愛在陰霾的日子裡才發現太陽的可愛！」

她那淺淺的梨渦也顯露在我的面前了！她把身軀微向後仰，倚在我的肩上，我強烈的心雖然又有一陣強烈的心跳動，不過我還能力在表面自己，我靜靜地站在那裡，一如綺女的保護者，太陽的化身！我輕輕地走到她的身畔，我沒有受這一刻與好的輝手，祇來了一輛待的車，不待我的同意，在車子上，她仍隨輕地倚在我的身畔。我不敢正視她一眼，眼睛只望着窗外。

我們在「九龍」埋單，怎辦？」這問，我的心快跳出口了！但這一切都已成過去，我倒看過去，正如一座維納斯的雕像。

他轉過來，問我：「你喜歡太陽嗎？」

我點點頭，自言自說：「但我愛的却是月亮，我愛她的端莊，但我却不愛她的善變！」

「你的性格很相合，你們二者都是隱靜的。但太陽也有她偉大的地方，我覺得太陽，我覺得太陽也有她的可愛！不過，人類可愛在陰霾的日子裡才發現太陽的可愛！」

她那淺淺的梨渦也顯露在我的面前了！她把身軀微向後仰，倚在我的肩上，我強烈的心雖然又有一陣強烈的心跳動，不過我還能力在表面自己，我靜靜地站在那裡，一如綺女的保護者，太陽的化身！我輕輕地走到她的身畔，我沒有受這一刻與好的輝手，祇來了一輛待的車，不待我的同意，在車子上，她仍隨輕地倚在我的身畔。我不敢正視她一眼，眼睛只望着窗外。

八：是非成敗轉頭空

月鈴和尚去後，三青和尚又來，教兩人把房裡的桌子燒滅，低聲道：「今晚很危險，兩人必當小心。」杜麗嫦一口把燭子熄滅，三人坐在黑暗裡，三青和尚又低聲道：「人雲龍未必是死，但他的青猿劍，可能流落江湖裡，却是事實，江湖裡的人，都知道青猿劍，誰得了天翻地覆，究竟那一個真正見過那口青猿劍呢？有什麼憑証呢？現在也不知道，你當然見過了，十娘當然也見過了，我相信大如道士并未殺入雲龍，他手裡的雷蟒刀，是雪山鐵山之寶，我賠給他的，但十娘却說雷蟒刀是青猿劍，她對你們可能發不同立，我想白的對你說，杜如龍死了很久，近廿年來在江湖上出現的杜如龍，實是你的爸爸，你們也會問白內寒的原因，十娘恨透了你們，是為這樣，要殺你們，也是為了這樣，兩岸上人要找人雲龍，都是為了這樣，他遠遠的躲居在海外，却是這件事要推入漩渦了。」

「對了，」三青和尚沒的話，「一部是杜麗嫦與我知道的，一部是不知情，他與我們所說的話，」三青和尚又說道：「還有嫦娥派對青城派，為了這件事，要興波作浪，為的是峨嵋派前代的和尚，很多是由青城山裏輸逐出來的，這不是這一代人的事，而是李唐時代的事了，這種仇怨，至今還知道的，兩人都說：「對，」三青和尚又說道：「當時翁蛇子新得『朱虹劍』，別人尚不知情，他與我們的話

船多貨少
接載競爭劇烈
船公司在九龍設立分行
盡量利便顧客

今年端午五月之港歐貨運增加，但同時參加此線之海輪亦增，故各船之間之競接貨載亦頗烈。

由於競爭關係，若干船公司已在九龍設分行以利顧客。此外，若干公司且增聘外勤人員向歐商及出口商接生意。

將來往香港與歐洲之航行時間縮短。一般預料，今後將有更多輪船來供貨迅速之航期。

按旺季節之習慣，航業界預期貨運即將好轉，因運往歐美之耶誕貨物，將分別付輪，同時，由于九月一日起港歐關連稅增加十分一，故本月及下月，商人將盡可能將貨物運出，以免增加運費之負担。但旺月之後，情形如何，則更難逆料。（日）

【本報訊】本港輪船公司接載貨物之競爭，日益劇烈。由於來港船隻日多，但出入口貨物則並無顯著增加。在今年端午五個月出入口貨物共二百八十萬五千零八十九噸，比去年同期之二八一二七三噸多。但所增之數，不到百分之一，而無過船隻噸位，今年卻比去年增加更多。

由於棉織品及塑膠花等滯銷，美今年銷減，故社美船隻所載之貨載，大幅縮減，不及去年同期之半數。第二季情形雖好轉，但因塑膠花運費削減，故對船公司之裨助不大。

美對港棉織限額輸美
不惜千方百計
務求香港入彀
波爾巧言如簧企圖利誘

【本報訊】美國對於要求香港紡織品對美輸出採取自動限額一事尚未忘懷，而且正與總統商議多方設法務求香港一（即削減百分之三十入數），這些辦法包括「利誘」在內。

據外電稱：美國副國務卿波爾於星期六在國務院發表聲明，謂美國自由輸歐洲國家（法代表團一同前往出席（因香港非權成員）；故不能自派代表）已同意接納香港由限制對美輸出的棉織品。

美國要求削減棉織品對美輸出及設立自動限額，其所要求之限額為一九六〇年輸港仍未接納邀請派人出席本月十七日在日內瓦之國際棉業會議，惟是此亦是不確之說話，香港已決定接納邀請派人加入英國代表團一同前往出席，今趨改為只能向東南行。至于敦道向南行之一切車輛，則不受影響。

【本報訊】據波爾又稱：香港要求取消限額之嫌。

【本報訊】今晨九時卅五分，深水埗桂林街十×號A三樓，發生刼案，匪方據報後已派隊前往調查，並在交通要道檢查。

據報行刼者為一獨行賊，持有一槍闖進屋內，即將樓中人指嚇，搶得現刼。

事後據事主謂：其槍可能是假的。

今晨
桂林街住宅被刼

【本報訊】今晨，九龍時卅五分，九龍尖沙咀主要交通幹線之交通，作重要之臨時改變。

由於尖沙咀區之迅速發展，大廈激增，人口日多之結果，該區原有之下水道設施不敷需要，故當局將進行擴建。此區之下水道系統之一大動脈工程，係疏利士巴里，係沿窩敦道敷設至海防道間之窩敦道，故由今日起，當局將疏利士巴里道至柯士甸共道間之窩敦道轉入窩敦道向北行，分段發掘，從事改道。由天星小輪碼頭開出之巴士，轉入窩敦道西側，因此之故，一切原日由疏利士巴里道轉入窩敦道向北行之巴士及汽車，必須

尖沙嘴區擴建下水道
交通幹綫臨時變更
部份地段行車改道

【本報訊】今晨起，地下建設，與此同當九龍尖沙咀主要交通幹線之交通，作重要之臨時改變。

由於尖沙咀區之迅速發展，大廈激增，人口日多之結果，該區原有之下水道設施不敷需要，故當局將進行擴建。

當局估計，全部工程，需時十五個月完成。

今晨開始之第一期工程，係疏利士巴里至海防道間之窩敦道，由今日起，當局將疏利士巴里道至柯士甸共道間之窩敦道轉入窩敦道向北行，分段發掘，從事改道。

日本南部反旋風
昨天得水近兩吋

【本報訊】天文台今晨報告：低壓槽由日本南部伸展橫過東海而至上海，華中之氣壓頗高，一度微弱反旋風集結於日本南部。

預測今日吹輕微南風，有時雨，間中天色頗好。

今晨七時，天文台氣溫紀錄攝氏表八十一度，濕度為百分之八十八。

昨日氣溫最高攝氏表八三・八度，最低為七六・三度，全日得雨一・九三吋。（乙）

最近在菲結婚的
明星李湘荅赴台
大批行李未完稅
海關要她到基隆處理

【本報訊】據來自台北之消息稱：女影星李湘荅自香港乘民航機返台，以李長鄧及另一位旅客名義携帶行李一批，由「四川」輪運來台灣。彼台北海關檢查發現有涉嫌夾帶漏稅貨品。海關予以扣押，已通知貨主親來基隆處理。行李中未課稅貨品計有：鹵魚三公斤、木耳三公斤、川貝三十公斤、金針三公斤、的確涼西裝料二段、呢女大衣兩件、人棉西裝料二段、女襯衣兩件、男襯衣兩件、女用手帕一百六十七打，估計漏稅貨品共值新台幣三萬餘元，李湘荅於上月自菲律賓經香港返台灣，她最近在菲律賓和一位商人結婚。

南昌街口
汽車傷人

【本報訊】青年男子鄭發生，今晨五時左右，在南昌街口被汽車輾斷左脚，經送院救治。

據係寓大坑東徙置大廈K座五樓。

又今晨一時許，來田五二二地段居民鄭劍明，四十四歲，因身體不適，服食某種藥丸。但因過量，致廿五分，跑馬地馬會昏迷。家人立即將門踏發生擠車，幸而沒有人受傷。（日）

徙置屋不加租
居民可以安心
外間謠傳完全無稽

【本報訊】今晨九時廿五分，跑馬地馬會門前發生擠車，幸而沒有人受傷。

港府新聞處發言人謂：此間絕對無事實根據，純不足信云。

查最近徙置區部份居民，盛傳徙置區當局將於最近期，實行調整原有之租率，其中一項傳說更謂將依原來之租項，增加百分之二十，亦即每十元增加兩元。

今茲經當局正式宣佈此種說法完全無稽之外，則數以萬計之徙置居民，自可安心。

馬會門前兩車相撞

【本報訊】今晨九時許，馬會門前兩輛小轎車相撞，後車駛至，逢告相撞，前車右門被撞凹，後車左邊車頭受損。

換領酒牌
申請開始

【本報訊】昨今晨官方消息：酒牌局將于九月十五日下午二時半在政府合署大廳西翼市政局會議室開會，以考慮由本年十月一日起之酒牌及會所酒牌之申請或換領。

大廈華民政務司署內設局秘書領取。表格須於七月廿二或以前填妥，交回該局秘書。

英鎊乙式
金價牛皮

【本報訊】今晨轉賬錢，及倫敦金價，均分別報乙式。

加單按五・五七，遠期單按五・八二五，美電按五・八三五。電鈔差價〇・〇一二五（期鈔價雖好之一項原因）。

本港存米豐
米價甚穩定

【本報訊】據報，目前本港白米存量，共達一百一十五萬包，為過去十六年來最大之記錄。

邇來米價穩定，該等人士謂係受大量米所影響。

雖則海外市場之米價甚堅，但因本港存米並未受影響。同時，因貨倉之米價多，故米市，因貨倉位，故盡可能

救世軍世救
兩項助援
劃計病人

另一計劃，係在青山道大帽涌村附近之蘇根窩，設農村社會中心型之男性康復中心。該會之目的，係協助生理上、心理上及精神上衰弱之人。

有花園等，建費均需二十萬五千元。（日）

股票行情

價報前刻三時半午上七月十日

股份名稱	（成盤）				
滙豐銀行	416				
九龍倉					
城市酒店	37・25				
太古船塢					
會德豐	14・20				
會德豐股權	4・10	4・05			
黃埔船塢					
均益倉					
大酒店					
置地公司	75・50				
隆地股權					
油麻地小輪	135				
天星小輪					
電車					
九龍證	41・50	41	40・50	41・25	
香港證	42・50	43	43・25	42	41・50
電話					
英坭					
牛奶	41・50				
屈臣氏					
會德豐紡織					
德勝信託					
信託公司					
連卡佛					
永東企業					
太平企業					
煤氣	81	81・50			
九龍巴士	29・30				
怡和	1・05				
上海船塢					

衝冠一怒為紅顏
美商與葡籍軍官
為舞女波翻醋海
或將引起外交官司

【本報訊】此間最近發生一宗遊澳美商與一名葡籍軍官，因兩名舞女發生醋海翻波，或將引起一場外交官司。

據有一名由澳來澳美商遊客，得此間一名「帶街」導至中央酒店跳舞，後並約同名舞女在大樂別墅消夜，同到金門餐室坐談，此時遇見一名葡籍中尉階級官佐，因其中一舞女原為老相好，因而引起醋海翻波，即上前取去美商擺上酒肴吸食，該美商大表不滿，二人幾致動武，後幸侍者及時趕至制止，並將各人連同帶街人一併帶回警察署查究。

該美商旋即獲釋，但由於心懷忿怒，傳說已將情形向美駐澳領事提出，請代交涉，聞澳葡當局亦下令軍部查究其事。

妻怕生育拒歡好
魯莽丈夫竟動粗
女送母入院受刺激暈倒

【本報訊】一名男子今晨因被妻拒絕行房，動手將妻打傷，女兒送母往醫院求治時，又在醫院暈厥，成為案中案。

傷者名伍×，四十歲，其女名李×珍，十八歲，經救治後均皆無碍。

伍×一家住東頭村徙置大廈，丈夫名李×（四十歲），已有四子女。

該李求妻歡好，但伍說子女四人已難教養，不願行事，兩口子因此引起口角，李並動手將妻打傷手面等處。

事後伍因大女兒陪着到九龍醫院求醫，在候診室中，女兒突然昏倒，據報檢驗結果，她是因心臟衰弱而昏厥的。

經醫院救治後，兩母女均已無碍，並已返家。

麗的呼聲銀台

十二時新聞報導。十分股市及金融行情報告。二十分祝壽祝婚節目，天氣報告。三十分社會小說「水東流」。一時諸劇「電影故事「蔗里時裝」。三十分時代曲點唱。二時錄音節目。四十五分中國藝術歌曲。三時粵劇「月夜兒殺案」。三十分天氣報告。九時錄音節目。三十分天氣報告，長篇文藝小說「河邊草」。十時香港政府新聞處消息。五分故事選林。三十分電影故事「夫誣妻冤」。十一時天氣報告，民間故事「沉冤得雪」。三十分明日節目預告，「清晨妙韻」。十二時報時，完。

賽棋象際埠
港隊揚威澳門
戰將今日凱旋
澳隊下月來港報聘

【本報澳門訊】港督馬濟時主持下之港澳國際象棋友誼賽，於前（八）晚九時半，在禍頂俱樂部舉行，兩隊分五組，每組兩小時，結果以三負二和香港隊擊敗。

香港之勝，實拂有英國、四國名手在內，故第一、第二兩組，港隊在「英國名手」，香港大一年冠軍」、蔡伯樂（西德名手，香港大一年亞軍）以輕描淡寫而擊敗澳門名手李美度及雒也納。至於第三、第四、第五之三組，雖方爭持最烈，第三組港隊黎世智，曾用險着，苦戰之下，終告擊敗澳好手施路華。第四組港夫拿之歐和澳蔡明生，實出意外，蓋因蔡全盤均佔上風，但例有規定，每局棋賽為不能超過兩小時，時屆，港方根出婦和，蔡當時亦露疲乏，同意對方之求，邀請守領和。第五組雖彩，港方號稱「神童」之十一歲學生簡立憲對港高級警官李士，此一場大戰，使觀戰之澳督亦立於其旁觀，此一戰，簡立憲全場佔盡上風，其中不少佳着妙着，至殘局時，李士面得孤車應戰，故簡立憲亦僅得回一車一卒，惟李士守勢良好，使簡之小卒不能再越雷池半步，二人因此亦同意和。

因第一組喜域棋藝超羣，時間短暫復告終局，澳督此時棋興勃發，與喜域友誼上對着一局遺興，對局結果喜域雖奮鬥佔優，惟澳督亦非弱者，皮守有素，結果喜域雖勝，但勝來不易，棋賽中人至此始知澳督亦屬個中能手。

港隊此行一共八人，乃前日乎乘大來抵澳，百由蔡賽委員前往代表處蔡錫在金城酒家設宴洗塵，昨（九）日午間再由委員左雅拔、殷多尼、飛歷寄三大律師在大樂公寓設午餐歡待，該團亦定期今（十一）日凌晨三時乘大來輪返港。

此間棋會，亦由今（十一）日進行邀請舉行國際、中國兩種象棋冠軍賽，並邀請好手報聘者港，預於下（八）月中旬前可成行，澳兩隊和除下月訪港，則還準備比賽，中國象棋澳隊人選蔡錫，國際象棋領隊為左雅拔。

前日舉行國際象棋成績如下：

喜域勝李美度
蔡伯樂勝施路華
黎世智勝雒也納
夫拿士和簡立憲
蔡明生

廣播節目

香港電台

十二時報時，故事演講「仙鶴神針」。三十分漁民天氣預告，歷史故事粵曲。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分諸趣粵曲。二十八分天氣報告。四十分「日中情調」時代曲。二時廣州說書。三十分京曲選唱。四十五分數日之家迎續性短篇廣播劇「家庭教師」。三時十五分下午南音。四十五分潮語話劇「舞樂情波」。四時十五分關。五時故事演講「唐史通俗演義」。三十分兒童節目及（歌曲）。五十八分天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分管樂。三十分成語新講「退避三舍」。四十五分諸談節目「荒唐世界」「一拔傍身」。七時「敬候好安」點唱節目。三十分「農村一週」。八時報時，詩詞歌賦精華錄「陸放翁其人其詩」。十五分時代曲選唱。三十分粵曲選唱。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲。十分俠義香播倫敦粵語新聞。四十五分點唱。三十分轉播倫敦粵語新聞。十五分時代曲。三十分俠義香情小說「雌雄卜血海仇」。七時「小康之家」。三十分體育雜談。四十五分時代曲。八時粵曲小說「月夜兒殺案」。三十分「星月爭輝」。九時錄音節目。三十分天氣報告，長篇文藝小說「河邊草」。十時香港政府新聞處消息。五分故事選林。三十分電影故事「夫誣妻冤」。十一時天氣報告，民間故事「沉冤得雪」。三十分明日節目預告，「清晨妙韻」。十二時報時，完。

商業電台

十二時觀音祝婚點唱。十分香港証券交易所今日上午股市行情報導。十五分代曲。三十分天空小說「斷魂曲」。一時代曲。十八分天氣報告。三十分電影故事「萬里尋親記」。二時粵劇化倫理小說「關藥爭香」。三十分粵劇精選「客途秋恨」。四時香港証券交易所今日下午行情報導。十分粵曲。三十分時代曲，五時少年偵探「偷馬賊」。三十分時代曲介紹。六時成語故事。十五分時代曲。三十分俠義香情小說「雌雄卜血海仇」。七時「小康之家」。三十分體育雜談。四十五分時代曲。八時粵語新聞。十分天氣報告。十時香港政府新聞處消息。五分故事選林。三十分電影故事「沉冤得雪」。十一時天氣報告，民間故事「沉冤得雪」。三十分明日節目預告，「清晨妙韻」。十二時報時，完。

麗的呼聲金台

十二時轉播港台節目「仙鶴神針」。三十分新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時報告，粵語新聞。十分評話「宏碧緣」。二時南方雜曲。三十分寧波說書。三時長篇戲劇化小說「風雨幽蘭」。三十分潮州曲點唱。四時三十分潮語武俠故事「河邊英雄譜」。五時社會節目報告，金價報告。十五分時代曲。三十分京寶故事「奇妙的人生」。九時十五分時代曲。三十分世界童話。六時英語教授。十五分中國藝術歌曲。三十分戲劇化中學文選「石驛東」。七時夏威夷音樂。三十分銀色新聞。八時新聞報導，天氣報告。三十分錄音中篇文藝小說「冰娘」。九時歐西流行歌曲。粵劇化小說「紅粉飄零」。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分潮州曲。十二時完播曲。

本報有獎徵文比賽
本年足球賽檢討及建議
贈品共五十三份機會最多請速參加

本報為協助整理本港足球界風氣暨提高讀者興趣，茲特舉辦本年足球比賽總檢討及提供建設性建議有獎徵文比賽。敬請讀者諸君踴躍參加。辦法如下：

（甲）徵文總題：（民國五十年上半年香港足球比賽檢討及建議。）

（子）分題：

（一）球場設備之優劣及其正當補救辦法（包括裝置外隙來港及足總總選參正球證之正反面意見）

（二）如何防止場感波（包括員待遇問題及辦賽球隊等）

（三）怎樣拔選中國足球代表隊出席國際賽（包括在港訓練基本球員辦法）

（丑）應徵者請就上列各分題中任擇其一，列舉理由及可行辦法參加建議。

（寅）文字以不超過一千字為限，文體不拘文白，注意切題，切請將理由及建議分條列舉，不必長篇冗論，文卷不可一頁寫兩面，請勿用鉛筆寫。忌字跡潦草難認，卷末請付姓名、住址及暗碼。（徵文印花及文卷附般）

（乙）本徵文自六月十二日起迄七月十日止，外埠投徵以郵戳為憑，逾期無效。

（丙）本徵文設下列各獎：

冠軍獎一名，贈BEN型電眼一具。

亞軍獎一名，贈美國威士打最新型8毫米影機一具，由萬方影具公司捐贈。

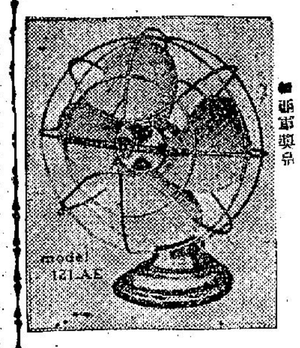
季軍獎一名，贈日製光學牌十二寸坐檯風扇一具，由總釋銷永勝商行捐贈。

（丁）文稿中本報初選若干名，送本報聘定之評閱委員會審定名次，公佈給獎。

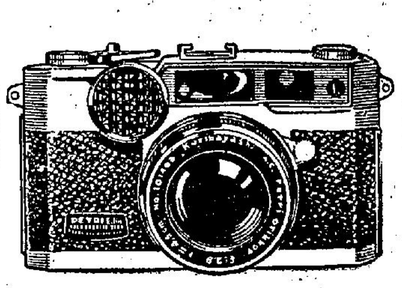
（戊）由本報就本港關懷元老文化界巨子社會名流聘請若干人組織評選委員會審定文卷。

（已）同一姓名地址投徵者，限贈品一份。

工商晚報謹啓

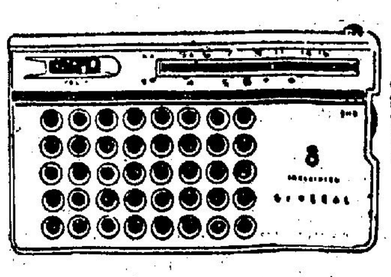


■冠軍獎品



■亞軍獎品

■入圍獎品（鑽石水瓶）



■季軍獎品

足球論文
比賽印花

中華民國五十年　月　日

工商晚報
應徵文卷

甲、題目：

乙、理由：

內、建議辦法：

應徵者姓名
地址
暗碼